

# AGENDA CULTURAL MADRID SEPTIEMBRE 24

FOENKINOS David Photos 2018 Francesca Mantovani - Editions Gallimard 3126

VELADA LITERARIA  
**LA VIDA FELIZ DE DAVID FOENKINOS**  
12/09 a las 19h

  
AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN ESPAGNE  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

INSTITUT  
FRANÇAIS  
FRANCE

# AGENDA SEPTIEMBRE 2024

“Para empezar con buen pie este mes de septiembre, te proponemos que sigas disfrutando de las mejores películas francesas distribuidas recientemente en España en nuestro Cine de verano al aire libre ¡bajo las estrellas de Madrid!, sin olvidar la Noche del Pensamiento franco-alemán que se celebrará en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. Septiembre también es el mes de la vuelta al cole y creemos que es el momento idóneo para renovarte y, por qué no, retomar tus clases de francés o empezar de cero con el aprendizaje del idioma para que vivas plenamente nuestras propuestas culturales - y eso que todas vienen ¡en francés y en castellano! Seguro que nuestro equipo pedagógico sabrá orientarte durante las Jornadas de Puertas abiertas para que aproveches al máximo tu inmersión en Francia sin salir de España. Además, te convertirás en miembro del Institut français de Madrid, al beneficiarte del IF Pass, un carnet de socio con muchas ventajas!: descuentos en productos de nuestro centro y en una selección de comercios. El Institut français de Madrid es mucho más que una academia de idiomas, es el ÚNICO centro oficial de Francia en España”

Martín Chenot

## NUESTROS EVENTOS EN EL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

27/08 > 14/09	CURSOS	Jornadas de Puertas abiertas
JUE 05/09	CINE DE VERANO	<i>Dalva</i> de Emmanuelle Nicot
VIE 06/09	CINE DE VERANO	<i>El Faraón, el Salvaje y la Princesa</i> de Michel Ocelot
MAR 10/09	EXPOSICIÓN	<i>Dessiner c'est découvrir</i> de Manon Delarue, Regina Quesada, Lucia Malerba, Sandra Mar y Lucile Soussan
JUE 12/09	VELADA LITERARIA	<i>La vida feliz</i> de David Foenkinos
VIE 13/09	ENCUENTRO LITERARIO	<i>Irán: ¿viaje sin retorno?</i> de François-Henri Désérable
JUE 12/09	CINE DE VERANO	<i>Biblioteca de los libros rechazados</i> de Remi Bezançon
VIE 13/09	CINE DE VERANO	<i>Perro Ferroz</i> de Jean-Baptiste Durand
JUE 19/09	DEBATE DE IDEAS	Noche del pensamiento franco-alemán: <i>¿Nuevos valores para una nueva Europa?</i>
JUE 26/09	CONFERENCIA CIENTÍFICA	<i>Desafíos de las infraestructuras del hidrógeno</i>
VIE 27/09	CINE CARITATIVO	<i>Custodia compartida</i> de Xavier Legrand

## ON OTROS ESPACIOS

JUE 19/09	DEBATE DE IDEAS	Noche del pensamiento franco-alemán: <i>¿Nuevos valores para una nueva Europa?</i>
-----------	-----------------	--



“Septembre se nomme,  
le mai de l’automne.”

Septiembre es mayo.en otoño

La temporada cultural nacional “Escenas Francesas” del Institut français de España (IFE) es un conjunto de eventos en torno a un tema anual.

Apoya nuestra  
programación cultural  
convirtiéndote en  
patrocinador  
del Institut français  
de España.



[www.institutfrancais.es/eventos/temporada-cultural](http://www.institutfrancais.es/eventos/temporada-cultural)

## CINE DE VERANO | DALVA DE EMMANUELLE NICOT



JUEVES 05/09 A LAS 21H30  
 4€ SOCIOS IF PASS; 5€ ENTRADA GENERAL  
 PATIO ALTO DEL INSTITUT FRANÇAIS

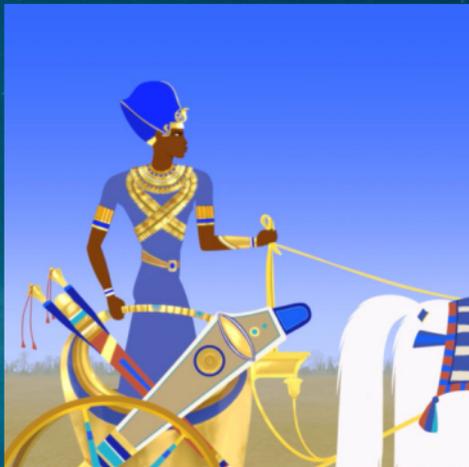
En el marco del cine de verano, el Institut français de Madrid proyecta la película dramática *Dalva*, de **Emmanuelle Nicot**. Aunque Dalva tiene 12 años, se vistió, se maquilla y vive como una mujer. Una noche, de repente se la llevan de la casa familiar. Atónita e indignada al principio, luego conoce a Jayden, un trabajador social, y a Samia, una adolescente con mal genio. Una nueva vida parece comenzar para Dalva, la de una niña de su edad. (Francia/Bélgica, 2022, 80 min. VOSE)  
 Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



## CINE DE VERANO | EL FARAÓN, EL SALVAJE Y LA PRINCESA DE MICHEL OCELOT



VIERNES 06/09 A LAS 21H30  
 4€ SOCIOS IF PASS; 5€ ENTRADA GENERAL  
 PATIO ALTO DEL INSTITUT FRANÇAIS



En el marco del cine de verano, el Institut français de Madrid proyecta la película de animación *El Faraón, el Salvaje y la Princesa* de **Michel Ocelot**: 3 cuentos, 3 eras, 3 universos: una epopeya del antiguo Egipto, una leyenda medieval de Auvernia, una fantasía del siglo XVIII con trajes otomanos y palacios turcos, para dejarse llevar por sueños contrastados, poblados de dioses espléndidos, tiranos repugnantes, vigilantes alegres, amantes astutos, príncipes y princesas haciendo lo que les da la gana, en una explosión de color. (Francia, 2022, 83 min. VOSE)  
 Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)

## JORNADAS DE PUERTAS ABIERTAS

DEL 27/08 HASTA EL 14/09  
GRATUITO CON RESERVA PREVIA  
📍 INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

¡Coincidiendo con la vuelta al cole, ¡no te pierdas nuestras "Jornadas de puertas abiertas de francés" para conocer nuestra amplia oferta de cursos. Te proponemos unos tests de nivel del martes 27 de agosto al viernes 13 de septiembre, en horario de mañana o de tarde, y tests de nivel y/o visitas personalizadas de las instalaciones los sábados 7 y 14 de septiembre de 10:00h a 14:30h.

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)

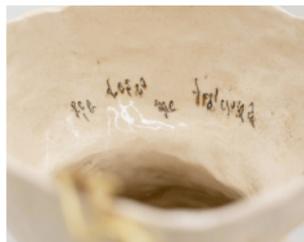
## EXPOSICIÓN | *DIBUJAR ES DESCUBRIR*



DEL 11/09 HASTA EL 25/10 DE LUNES A VIERNES DE 12H A 20H. ENTRADA LIBRE.  
INAUGURACIÓN EL 10/09 A LAS 19H30. GRATUITO CON RESERVA PREVIA.  
📍 GALERIE DU 10 DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

Como cada año, el Institut français de Madrid y la Casa de Velázquez se unen para proponer una exposición de antiguos y de nuevos artistas residentes de la Académie de France en Madrid. Dos artistas de la promoción 2023/2024: **Manon Delarue** y **Regina Quesada** y tres artistas de la nueva promoción 2024/2025: **Lucia Malerba**, **Sandra Mar** y **Lucile Soussan** se juntan en torno al gesto de la dibujante y nos muestran la fuerza y la diversidad del dibujo contemporáneo. Dibujar es mirar el mundo, obedecer a un impulso primitivo que el gesto convierte en arte. También significa elegir entre las infinitas posibilidades de la realidad: restar, sumar. *Dibujar es descubrir*. Partiendo de esta afirmación, la exposición presenta la obra de 5 artistas que utilizan el dibujo como medio de expresión e investigación. De la naturaleza a la figura, de lo abstracto a lo figurativo, del dibujo sobre madera, cerámica o papel hasta el dibujo animado.

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



## VELADA LITERARIA Y DE CINE | CON DAVID FOENKINOS *LA VIDA FELIZ* (ED. ALFAGUARA)


 ESCENAS  
FRANCESES


 IF

JUEVES 12/09 A LAS 19H  
GRATUITO CON RESERVA PREVIA  
TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS

Durante una velada literaria y de cine, **David Foenkins** uno de los autores más leídos en Francia, nos asombrará con su imaginación y su talento para llevarnos de viaje a través de historias locas y luminosas. El autor nos presentará *La vida feliz* (traducción de la mano de Regina López Muñoz), su última novela publicada en España por Alfaguara, una fábula optimista sobre las segundas oportunidades y una reflexión tierna y alocada sobre los mandatos sociales y el sentimiento de culpa.

Tras la presentación literaria y como parte de nuestro Cine de verano, David Foenkins comentará una película basada en su novela, *La biblioteca de los libros rechazados* (Rémi Bezançon, 2019), una particular película de detectives intrigante y divertida.

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



FOENKINOS David Photos, 2018 Francesca Mantovani - Edit. on: Sallimad, 3128

## ENCUENTRO LITERARIO | IRÁN: ¿VIAJE SIN RETORNO? DE FRANÇOIS-HENRI DÉSÉRABLE


 ESCENAS  
FRANCESES


 IF

VIERNES 13/09 A LAS 12H  
9€  
IE UNIVERSITY CAMPUS SEGOVIA (Sala Capitular)

Durante un encuentro organizado en colaboración con el **Hay Festival Segovia** y la editorial Cabaret Voltaire, **François-Henri Désérable** nos presentará el relato de su viaje en Irán: *¿viaje sin retorno?*. Siguiendo los pasos de escritores de viajes del siglo XX como Nicolas Bouvier, François-Henri Désérable nos ofrece un relato vibrante, lleno de empatía hacia el pueblo iraní, tras viajar por Teherán, Ispahán y Shiraz. El autor conversará con **Eva Orúe**, Directora de la Feria del Libro y autora de *En El Transiberiano* (Reino de Cordelia), que rememora su viaje a través del vasto territorio ruso.

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



## CINE DE VERANO | BIBLIOTECA DE LOS LIBROS RECHAZADOS DE REMI BEZANÇON



JUEVES 12/09 A LAS 21H30  
4€ SOCIOS IF PASS; 5€ ENTRADA GENERAL  
📍 PATIO ALTO DEL INSTITUT FRANÇAIS

En el marco del Cine de verano, el Institut français de Madrid proyecta la película comedia y dramática *Biblioteca de los libros rechazados* de Remi Bezanson. ¡No te pierdas esta película, adaptación de la novela homónima con la presencia de su autor, **David Foenkinos**. Una joven editora descubre una novela magistral escrita por Henri Pick, un pizzero fallecido dos años antes. Según su viuda, a Pick jamás le vio leer un libro y lo único que creía que había escrito en su vida era la lista de la compra. Cuando la novela se convierte en un éxito de ventas, un crítico literario escéptico y obstinado se une a la hija de Pick para desentrañar el misterio.  
(Francia, Bélgica, 2019. 101 min. VOSE)  
Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)

## CINE DE VERANO | PERRO FERROZ DE JEAN-BAPTISTE DURAND



VIERNES 13/09 A LAS 21H30  
4€ SOCIOS IF PASS; 5€ ENTRADA GENERAL  
📍 PATIO ALTO DEL INSTITUT FRANÇAIS

En el marco del Cine de verano, el Institut français de Madrid proyecta la película de comedia dramática *Perro Ferroz* de Jean-Baptiste Durand.

Dog y Mirales, dos amigos de la infancia, viven en un pequeño pueblo del sur de Francia y se pasan los días sin hacer gran cosa. Para matar el tiempo, Mirales se dedica a burlarse de Dog sin piedad. Pero este verano será distinto: Dog conoce a Elsa y se enamora de ella. Mientras que los celos alejan a Mirales, la distancia que se crea entre los dos amigos les permitirá crecer y desarrollar su propia personalidad.  
(Francia, 2023, 93 min. VOSE)

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



## NOCHE DEL PENSAMIENTO FRANCO-ALEMÁN | ¿NUEVOS VALORES PARA UNA NUEVA EUROPA?

ESCENAS  
FRANCEBAS



JUEVES 19/09 DE 18H30 A 00H00  
GRATUITO CON RESERVA PREVIA  
📍 CÍRCULO DE BELLAS ARTES (C/ ALCALÁ,42)

Con motivo del Festival de las Ideas organizado por el Círculo de Bellas Artes y La Fábrica, el Institut français de España junto con la Embajada de Alemania y el Goethe Institut celebran la Noche del pensamiento franco-alemán el 19 de septiembre de 2024.

Esta velada de reflexión y diálogo cultural único reunirá a las mentes más brillantes de Francia, Alemania y España, en un gran evento en el Círculo de Bellas Artes. La Noche del pensamiento franco-alemán también forma parte de la décima edición de la **Noche de las Ideas**, iniciada por el Institut français.

A través de conversaciones, mesas redondas, lecturas musicales y conciertos, la Noche del pensamiento franco-alemán celebrará todas las formas de pensamiento y producción de ideas, en un gran evento abierto y participativo para todos los públicos.

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)

FESTIVAL ✦ DE LAS IDEAS

# NOCHE DEL PENSAMIENTO

# FRANCOALEMÁN

19 SEPTIEMBRE

ELISABETH ROUDINESCO ✦ MARKUS GABRIEL ✦ CAMILLE FROIDEVAUX  
METTERIE ✦ CLÉMENTINE DELISS ✦ LAURENT DAUDET ✦ JENIFER BECKER...

**Del 27/08 al 14/09**



# Jornadas de puertas abiertas

**-10%\***

**\* Para todas las nuevas inscripciones en un curso presencial**



Promoviendo  
la Cultura que nos une  
[Institutfrancais.es/madrid](http://Institutfrancais.es/madrid)

## CONFERENCIA CIENTÍFICA | DESAFÍOS DE LAS INFRAESTRUCTURAS DEL HIDRÓGENO

ESCENAS  
FRANCESAS



JUEVES 26/09. EVENTO POR LA MAÑANA; HORA PENDIENTE DE CONFIRMACIÓN  
GRATUITO CON RESERVA PREVIA  
📍 TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS

Con el objetivo que se ha fijado la Comisión Europea, en el plan REPowerEU, de producir 10 millones de toneladas de hidrógeno renovable e importar 10 millones de toneladas de aquí a 2030, el tema de las infraestructuras de este vector energético se ha vuelto una cuestión especialmente relevante. Por sus características, el hidrógeno supone mayores retos tecnológicos a lo largo de toda su cadena de valor. Esta conferencia reunirá a un panel de expertos tanto franceses como españoles, en torno a los principales desafíos en materia de seguridad y de innovación relacionados con las infraestructuras de almacenamiento, transporte y distribución del hidrógeno.

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)

Sabes más de lo que te crees

# Bicyclette

1. Vehículo de dos ruedas, cuyos pedales transmiten el movimiento a la rueda trasera, también llamado bicicleta.

Aprende francés

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



Cursos  
de francés  
general para  
adolescentes

INSTITUT  
FRANÇAIS  
Madrid

## EVENTO CARITATIVO - CINE | CUSTODIA COMPARTIDA DE XAVIER LEGRAND



VIERNES 27/09 A LAS 20H

10€

TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS

El Institut français de Madrid, el grupo Laplace et L'Entraide française proyectarán, en el marco de una velada caritativa, la película *Jusqu'à la garde*/Custodia compartida (2017, 93 min) de **Xavier Legrand** en el teatro del Institut français el 27 de septiembre.

Myriam y Antoine Besson se han divorciado, y ella solicita la custodia exclusiva de su hijo Julien para protegerlo de un padre al que acusa de violento. Antoine defiende su caso como un padre despreciado, y la jueza del caso sentencia a favor de la custodia compartida. Rehén del creciente conflicto entre sus padres, el joven Julien se ve empujado al límite.

Los beneficios de la taquilla irán a "L'Entraide française".

Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



# Laplace

LA RÉFÉRENCE DE LA GESTION PRIVÉE

- Structuration de votre patrimoine
- Optimisation de votre fiscalité
- Préparation à la transmission
- Diversification de vos investissements
- Reconstitution de carrière internationale

Madrid +34 91 080 07 20  
[iberia@laplace-groupe.com](mailto:iberia@laplace-groupe.com)  
[laplace-groupe.com](http://laplace-groupe.com)

# PATROCINADORES



Laplace



BNP PARIBAS



Embajada  
de la República Federal de Alemania  
Madrid



GOETHE  
INSTITUT



175 ans  
d'aide sociale



LA FABRICA



CIRCULO  
DE BELLAS ARTES DE MADRID



HAY FESTIVAL  
SEGOVIA



EUNIC  
Madrid



DE VELÁZQUEZ



arte

TV5  
MONDE



UNI  
FRANCE

INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

C/ Marqués de la Enseñada, 10/12 - 28004 Madrid

T 91 700 48 00

Esta programación está sujeta a cambios y puede ser ampliada

Información actualizada en [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)



Más info: [www.institutfrancais.es/madrid](http://www.institutfrancais.es/madrid)